

UNITED NATIONS  
ECONOMIC  
AND  
SOCIAL COUNCIL



Distr.  
LIMITED

E/CONF.61/L.23  
9 February 1972

ORIGINAL: ENGLISH



SECOND UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE  
STANDARDIZATION OF GEOGRAPHICAL NAMES  
London, 10-31 May 1972  
Item 13 of the provisional agenda

INTERNATIONAL STANDARDIZATION AND ITS FIELD OF APPLICATION

Presented by the Governments of Austria,  
the Federal Republic of Germany and Switzerland

1. International standardization of geographical names is the fixation of geographical names for such maps, charts and other publications as are intended for international use.
2. The writing of geographical names in maps or charts for international use should comply with the following rules:
  - (a) In designating geographical-topographical entities under the sovereignty of a single nation the nationally standardized names of the country concerned are used.
  - (b) In designating geographical-topographical entities extending over more than one nation or lying outside the sovereignty of nations names determined by international understanding (cf. item 14 of the agenda) are used.
  - (c) The geographical names which are nationally standardized in a non-Roman alphabet or script are romanized in accordance with the principles laid down under item 11 of the agenda.
3. It is recommended to apply the rules stated under paragraph 2 also in those other publications for international use, in which geographical names do not appear in context, such as in international time-tables for railways and airways, in the Universal Postal Union publication Nomenclature internationale des Bureaux de poste, on the tables of international statistics etc.
4. In publications meant for international use that mention geographical names in context (for example, encyclopaedias, scientific periodicals) these names may show the peculiarities of the spelling systems of the language used or of a not internationally recognized transcription. In that case, however, it is recommendable to add in brackets the geographical names complying with the rules of paragraph 2.